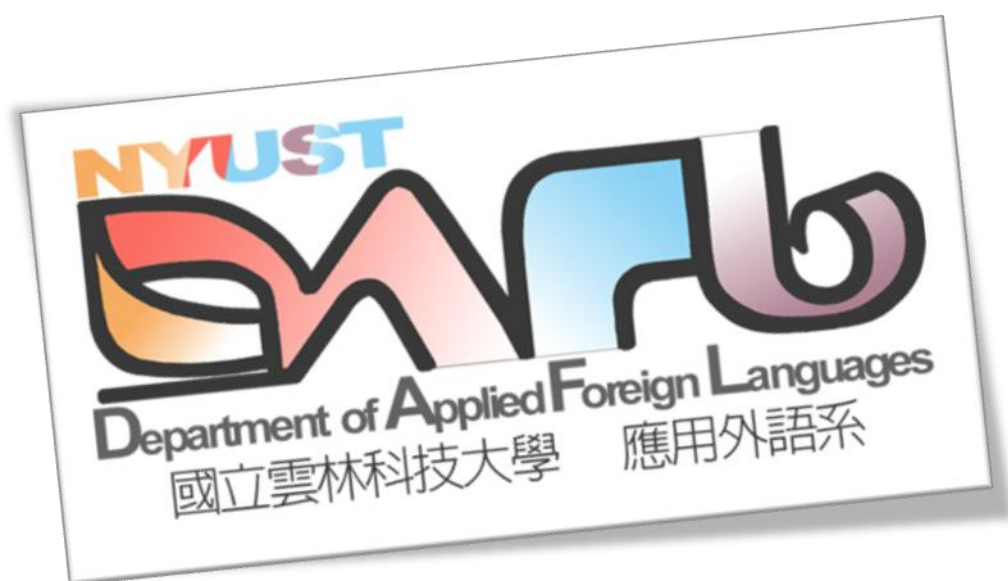


國立雲林科技大學

應用外語系

「英文實務專題(一)(二)」
一〇六學年度專題手冊



姓名：_____

中華民國 一〇六 年 十一 月 一 日

目 錄

壹、英文實務專題實施辦法.....	P 2
附件一：英文實務專題實施流程圖/甘特圖.....	P 8
附件二：中英文題目及指導老師名單.....	P 10
附件三：更換題目／指導老師申請表.....	P 12
附件四：英文實務專題(一)評分表.....	P 13
貳、論文組附件.....	P 14
附件五：總報告封面.....	P 15
附件六：書背範例.....	P16
附件七：實務專題報告授權同意書.....	P17
附件八：學生論文成果評估表.....	P18
參、實習組附件.....	P 19
附件九：學生校外實習家長同意書.....	P 20
附件十：專題生實習出勤記錄表.....	P 21
附件十一：實習日誌.....	P 22
附件十二：總報告封面.....	P 23
附件十三：實習自我評量表.....	P 24
附件十四：實習照片集.....	P 25
附件十五：實務專題報告授權同意書.....	P 26
附件十六：學生實習成果評估表(機構督導人員).....	P 27
附件十七：學生實習成果評估表(指導老師).....	P 29
附件十八：專題生請假單.....	P 30

各類表件電子檔請上本系系網頁「實務專題」專區下載：

<http://www.dafl.yuntech.edu.tw/dafl/download.php>

國立雲林科技大學人文與科學學院應用外語系

「英文實務專題」實施要點

981104 經 98 學年度第 3 次系務會議通過
1000111 經 100 學年度第 7 次系務會議修正通過
1020917 經 102 學年度第 1 次系務會議修正通過
1031015 經 103 學年度第 2 次系務會議修正通過
1060412 經 105 學年度第 7 次系務會議修正通過
1061101 經 106 學年度第 4 次系務會議修正通過

一、宗旨

將學校所修習之知識與技能落實於英語創意教學及文創商務溝通等相關領域，訓練學生獨立思考、研究及專業知識應用、發掘問題繼而提出診斷或建議，同時培養問題處理及研究報告之撰寫能力。亦使學生體驗就業應有的態度及責任感，同時加強本系與產業之關係，增進學生畢業後順利就業之機會。

二、課程說明及實施對象

本課程中文名稱為「英文實務專題(一)(二)」；英文名稱為「Senior Project in English(I)(II)」，共計必修四學分。本課程開授於大學部第三學年第二學期至第四學年第一學期，共計一學年。本系大學部三年級學生，自三年級第二學期起始得修讀本課程。

三、實施方式

(一)、本實務專題得以下列兩種方式擇一完成：

1. 論文組：自行選定題目進行研究，撰寫英文論文或專題報告，並就其論文繳交電子報告(光碟)。
2. 實習組：四技學生應於實習機構至少實習 320 小時，可累計，且需自訂實習題目，並以實習成果報告書呈現其實習成果。
如有特殊狀況則提請本系實習就業輔導委員會個案討論。

(二)、英文實務專題實施流程圖及甘特圖如附件(附件一)。

(三)、分組方式：

1. 論文組：撰寫論文(專題)者以分組方式進行，每一小組以 3~6 人為原則，並推選 1 人為組長。3 人以下或 6 人以上之論文組應提請實習就業輔導委員會通過認可。
2. 實習組：選擇至機構實習者，以個人為單位。

四、實施細則

(一)、論文組：

1. 論文題目可由指導老師協助提供或由專題生自行選定後經指導老師核可。
2. 各組應於英文實務專題實施前一學期(三上)停課前二週內確認題目，並填寫分組名單及中英文題目(附件二之一)，由班代統一收齊後送至系辦公室(DH104)存查。
3. 各組若欲更換題目或指導老師需於該學期(三下)開學二週內填寫更換題目/指導老師申請表(附件三)經指導老師簽名同意後，重新繳交論文題目或指導老師名單至系辦公室存查。
4. 英文實務專題實施後第一學期期末前兩週，由系辦公室統一送英文實務專題(一)評分表(附件四)給指導老師，由指導老師填妥後交至系辦公室，以此學期表現給予學生評分。
5. 論文完成後，專題生須於英文實務專題實施第二學期結束前舉辦論文發表會展現其研究成果，將發表會之時間地點及題目兩週公告於本系公佈欄，並自行尋找三位老師擔任評分委員(含指導老師)。
6. 論文發表會後，綜合評分委員之意見及指導老師之修改後依照封面格式(附件五)及書背

格式(附件六)連同**總報告燒錄光碟 2 張**，一併送交系辦公室。

7. 為配合本校圖書館推動機構典藏系統，學生繳交之實務專題光碟將轉送一份至本校圖書館收藏，故學生繳交實務專題報告時，須一併繳交授權書(附件七)。
8. 指導老師於英文實務專題實施之第二學期期末考前兩週，由系辦公室統一送成果評分表(附件八)給指導老師，由指導老師依照各項指標給與專題生評分，填妥後交至系辦公室。

(二)、實習組：

1. 實習機構可由指導老師選定或由專題生自行尋找。若欲自行尋找者，需先經指導老師認可實習單位及實習內容後才可至實習機構進行實習。
2. 實習組之專題生應於前一學期(三上)停課前二週內確認實習機構及中英文題目(附件二之二)，由班代統一收齊後送至系辦公室(DH104)存查。並於正式報到前一週繳交家長同意書(附件九)至系辦公室存查。
3. 實習內容需與英文專業領域相關，其與英文相關之程度由指導老師認可。
4. 專題生實習期間自三年級下學期始至四年級上學期止，共計時數 320 小時。
5. 專題生如欲於多個實習機構進行實習，**應在每一機構實習至少 160 小時**，至多以兩個單位為原則。
6. 專題生若欲更換題目或指導老師需於該學期(三下)開學二週內填寫更換題目/指導老師申請表(附件三)經指導老師簽名同意後，重新繳交論文題目或指導老師名單至系辦公室存查。
7. 實習中欲更換實習機構需經指導老師同意，並重新繳交附件二之二至系辦公室存檔。
8. 英文實務專題實施後第一學期期末前兩週，由系辦公室統一送英文實務專題(一)評分表(附件四)給指導老師，由指導老師填妥後交至系辦公室，以此學期表現給予學生評分。
9. 專題生應於實習期間詳實記錄實習時間及時數於實習專題生實習出勤記錄表中(附件十)，並由實習機構督導簽章認證。
10. **專題生需於每周實習後填寫實習週誌**(附件十一)，並於實習結束前一週將實習成果考核表及實習成果總評表(附件十六)交由實習機構督導填寫及評分，並請實習機構使用本系提供之回郵信封寄回系所。
11. 專題生於機構實習後應盡速繳交實習總報告至指導老師處，實習總報告相關表件如附件十二至實習附件十八(並參照本手冊最後一頁之繳交清單)。並連同學生實習出勤記錄表及實習週誌交由指導老師作為評分參考。
12. 本要點所指實習機構，係指校內外應用外語相關之教育、商業、文創等相關機構或單位，實習機構合格與否，**由本系指導老師認定之**。
13. 辦理實習機構簽約：
 - (1) 本系與機構經確認核准之學生實習名單、人數及實習內容後，需辦理實習機構簽約，始准許學生至該實習單位實習。
 - (2) 每次辦理實習簽約經雙方用印後，將實習合約書一份送至系辦公室登錄存查。合約有修訂或中途終止時亦同。
14. 學生於校外實習期間，因懈怠或連續犯錯，經實習單位糾正無效，導致實習單位認定無法繼續在該單位實習者，得請提報系上，該年度實習學分不列入計算。由學生及家長作切結後，並經實習就業輔導委員會同意，始得繼續實習。
15. 為配合本校圖書館推動機構典藏系統，學生繳交之實務專題報告光碟將轉送一份至本

校圖書館收藏，故學生繳交實務專題報告時，須一併繳交授權書(附件十五)。

16.指導老師於英文實務專題實施之第二學期期末考前兩週填寫學生實習成果評估表(附件十七)後送交系辦公室，並依照各項指標給與專題生評分。

五、管理規定與相關輔導職責

(一)指導老師職責

1、論文組指導老師：

- (1)指導老師負責協助指導專題生選定題目、論文進行及審核等相關事務之執行。
- (2)每位老師指導組別以一組為原則，如有特殊情況，須經實習就業輔導委員會會議通過。
- (3)指導老師應安排所指導之專題生面談及指導時間。

2、實習組指導老師：

- (1)指導老師需於學生實習前填妥實習機構評估表。
- (2)指導老師負責指導專題生之實習工作內容及審核總報告等相關事務。
- (3)每位老師指導學生實習以六人為上限，如有特殊情況，須經實習就業輔導委員會通過。
- (4)指導老師應定期對學生實習內容進行查訪並給予指導，並撰寫實習輔導訪視表。
- (5)學生如有違反規定，應主動與機構連繫協調，必要時得向學校報備後，終止學生實習。

(二)實習組機構督導人員：

- (1)輔導學生認識機構之宗旨、組織、政策、行政程序、倫理守則，及學生須遵循之相關實習規範。
- (2)定期與學生進行督導會談。
- (3)提供適當的工作場所、設備及行政支援人員。
- (4)依據實習需求分配工作任務，協助學生具備實務工作之認識及技能。
- (5)督導學生實習工作，了解其進度，給予回饋及建設性的建議。
- (6)學生實習期間之工作任務分配，應考量安全性，且無危險之虞。
- (7)嚴謹公正評估學生實習表現，並完成實習成果評估表。
- (8)學生不適任時，主動與學校聯絡，必要時得與學校指導老師協調討論，終止學生實習。
- (9)不得令實習生從事危險、違法之實習活動，不得非法利用實習生留置到夜間加班、輪班，或從事無關英文專業能力表現之情事。

(三)學生職責：

1. 論文組

- (1)參與論文組之專題生，須完成「英文實務專題」課程選課及其他相關程序。
- (2)專題生須主動與指導老師進行面談，就論文之題目進行研究，對於不解之部份機及與指導老師討論。

2. 實習組

- (1)參與實習組之專題生，須完成「英文實務專題」課程選課及其他相關程序，並填妥家長同意書，經學校與實習單位獲准後，即依照指定實習開始日期，赴實習機構報到，若未依規定前往報到，實習成績以零分計算。
- (2)實習期間應遵守實習機構之規定，並聽從其指導，衣著應整齊清潔，儀容端莊，態

度誠懇有禮，做事勤奮、認真負責。

- (3) 專題生對於實習機構業務上之種種機密，有責任予以保密。
- (4) 在有危險性之實習場所須注意自身安全，有關設備、儀器、文件資料等，未經主管人員之許可，不可任意使用或搬動，違者依校規處理。
- (5) 實習期間遇有任何未上班之假日(例如：國定假日、暑假、颱風、事病假等)，均應扣除未上班之日數，洽商實習機構延長實習日數，直到補足實習日數為止，否則不予計分。
6. 實習期間如因故無法前往實習時，應立即向實習機構請假，負責保管之物品，應即刻奉還，以免延誤實習機構之工作。
7. 專題生在實習期間，未經請假許可而擅離實習崗位或不遵守實習機構規定，致實習機構行文或以電話知會學校時，學校得視其情節輕重予以記過以上處分，並列入考核記錄。
8. 專題生於實習期間，因重大事故（非人為因素可控制）無法完成全程實習，視同放棄實習。
9. 實習期間報到請假辦法：如因故不克前往實習時，應立即以電話向實習單位請假，並向實習機構督導人員報備。

請假方式：

(1) 病假：一律持醫師診斷書或收據向實習機構主管請假，並向實習機構督導人員報備。

(2) 事假：

① 必須附證明書向實習單位主管請假。

② 事假一律事先辦理，偶發事件得以電話向實習機構主管請假後，准予補辦請假手續，否則以曠班論。

③ 喪假：須附證明書向實習機構主管請假。

10. 實習期間得在實習機構督導悉知並准允的情況下，固定返校修課。

11. 實習期間應填寫專題手冊之內容，俟實習結束後，將報告電子檔繳至系辦公室(DH104)及指導老師處。

12. 實習結束，學生應向實習機構督導人員說明，請其於實習結束後一週內填寫實習成果評估表及實習成果總評表，並彌封加蓋實習機構印章郵寄回系辦公室(DH104)。

六、英文實務專題總報告撰寫注意要點：

(一)、論文組

1、須以英文書寫。

2、採用 A4 紙張，隔行打字，字型為 Times New Roman，字體本文為 12 號字，標題為 14 號字。

3、書面報告次序

(1) 封面。

(2) 摘要。

(3) 序言或致謝詞。

(4) 目錄。

(5) 報告或論文正文。

(6) 參考文獻及附錄。

(7) 總心得。(本部分至少須書寫 3,000 字)

4、相關補充說明

- (1)封面/書背：米黃色封面膠裝，封面格式請參見論文附件五，書背請參見論文附件六。
- (2)摘要：摘要應簡明扼要（以不超過 500 字為原則），包括：
 - (一)論述重點。
 - (二)方法或程序。
 - (三)結果及結論。
- (3)序言或致謝詞：另頁書寫（可免）。
- (4)目錄：包括摘要，各章節之標題、附錄、文獻及其所在頁數，並依次編排，圖表目錄應另頁編排。
- (5)文獻：參考文獻包括作者姓氏、名字、文獻名稱、卷數、頁數、出版年份、出版者，可採用 APA 或 MLA 格式。
- (6)繳交份數：各專題生(小組)須燒錄 2 張含有報告書完整內容之光碟，並連同實務專題授權書 2 張繳交至系辦公室。

(7)格式：PDF 檔案

(二)、實習組

- 1、須以英文書寫。
- 2、採用 A4 紙張，隔行打字，字型為 Times New Roman，字體本文為 12 號字，標題為 14 號字。
- 3、書面報告次序
 - (1)封面及目錄
 - (2)實習單位描述
 - (一) 實習機構簡介（含實習機構產品、服務項目等）
 - (二) 組織架構（含實習機構組織圖及人力編制等）
 - (三) 其他補充資訊
 - (3)實習內容
 - (一) 實習構想
 - (二) 實習機構職前訓練
 - (三) 實習工作內容
 - (四) 實習週誌
 - (4)自我評量及實習總心得
 - (一) 自我表現之評量及期許
 - (二) 實習過程之收穫及困難
 - (三) 實習後對個人生涯規劃調整與展望
 - (四) 對系、實習機構及未來學弟妹實習之建議
 - (五) 實習總心得（本部分至少書寫 3,000 字）
 - (5)照片：如附表格，提供至少十張實習過程之照片，並附加說明。
 - (6)其他

4. 相關補充說明

- (1) 封面/書背：米黃色封面膠裝，封面格式請參見論文附件十二，書背請參見論文

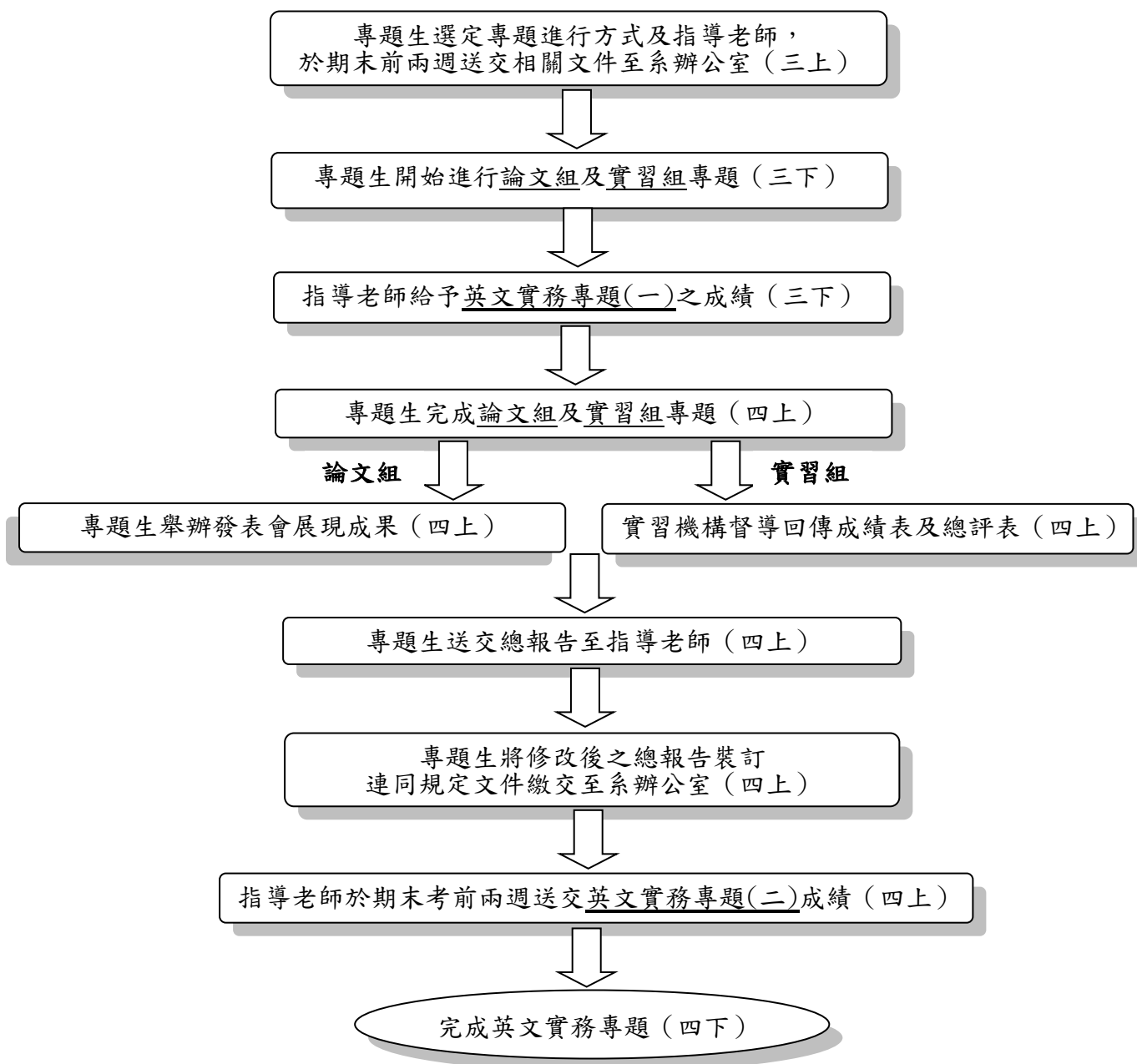
附件六。

(2)繳交份數：各專題生須繳交燒錄 2 張含有報告書完整內容之光碟，並連同實務專題授權書 2 張繳交至系辦公室。

(3)格式：PDF 檔案

七、本辦法經系務會議通過後實施，修訂時亦同。

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題實施流程圖



國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題實施流程甘特圖

項目	時程													
	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	
專題生送交 題目及指導老師清單														
專題生開始進行 第一學期論文及實習														
指導老師送交 第一學期成績						※ 註								
專題生開始進行/完成 第二學期論文及實習														
論文組專題生 舉辦發表會														
專題生(論文/實習) 送總報告給指導老師														
專題生送(論文/實習) 總報告至系辦公室														
指導老師送交 第二學期成績														※ 註

※備註：指導老師送交專題成績部分因老師無法系統上輸入成績，故將由系辦公室傳送專題名單給各位指導老師，請老師評完分後回傳系辦公室，統一彙整繳交至註冊組。

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題

中英文題目及指導老師（論文組）

填表日期：____年____月____日

一、專題生分組

	班級	姓名	學號	連絡電話
組長				
組員				
組員				
組員				
組員				
組員				

二、專題題目

中文：_____

英文：_____

三、指導老師

老師簽章：_____

※請於 年 月 日前由班代統一收齊繳交至系辦公室(DH104)。

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題

中英文題目及指導老師（實習組）

填表日期：____年____月____日

一、專題生名單(Student Information)

班級 Class	姓名 Name	學號 Student Number	連絡電話 Contact Number

二、機構資訊(Institution Information)

機構全名 Institution Name	
機構聯絡人 Contact Person	
機構電話 Contact Number	
機構聯絡人電子信箱 Email	
機構地址 Address	

三、實習內容(Contents)

四、指導老師 (Advisor)

老師簽章(Advisor Signature)：_____

※請於 _____年____月____日前由班代統一收齊繳交至系辦公室(DH104)。

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題 更換題目/指導老師申請表

一、專題組別： 論文組 實習組

二、申請人姓名： _____ 連絡電話： _____

三、申請更換項目：

(1)題目

項目	題目別	內容
原題目	中文/英文	
新題目	中文/英文	

指導老師簽章： _____

(2)指導老師

項目	姓名	簽章
原指導老師		
新指導老師		
簡述更換原因		

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題(一)評分表

專題組別： 論文組 實習組

中文題目： _____

英文題目： _____

專題生成績：

班級	學號	姓名	成績

指導老師簽章： _____ 日期： _____

論 文 組 附 件

國立雲林科技大學 應用外語系

「英文實務專題(一)(二)」

論 文 總 報 告

中文題目：

英文題目：

指導老師：○○○教授

學生班級：

學生姓名：_____、_____、_____、
_____、_____、_____。

學生學號：_____、_____、_____、
_____、_____、_____。

執行期間：000年00月00日起至000年00月00日止

中華民國 年 月 日

需列項目	範例
畢業年度	104
系 學校名稱 級	國立 應用外語系 林科技 四年大 學制
題目： 英文 中文	A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○ A○
指導教授	○ ○ ○ 教授

國立雲林科技大學機構典藏實務專題報告授權同意書

本授權書所授權之報告為本組在國立雲林科技大學應用外語系 _____學年度第 _____學期第 _____組修習實務專題課程之報告。

專題報告名稱： _____

本組就具有著作財產權之報告全文資料，同意提供本校圖書館進行機構典藏，並同意圖書館因典藏之目的就該資料進行必要之數位化重製，且依圖書館法、著作權法規定以電子形式透過單機、網際網路、無線網路或其他公開傳輸方式，提供用戶進行檢索、瀏覽、下載、傳輸、列印等。

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。

本組擔保本著作係著作人之原創性著作，並未侵害任何第三人之智慧財產權。倘若有抄襲行為進而造成侵害他人著作權之情形，願自行負擔相關法律責任。

請勾選電子全文檔授權公開年限

(若有商機、專利及發表等考量者，得勾選延後公開)：

- 立即公開 一年後公開 二年後公開 三年後公開
 四年後公開 五年後公開 延後至 _____年後公開

指導老師簽名： _____

學生簽名： _____

學號： _____

(親筆正楷)

(務必填寫)

中華民國 _____年 _____月 _____日

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題 學生論文成果評估表(指導老師)

中文題目： _____

英文題目： _____

執行期間： _____年____月____日起至____年____月____日止

專題生成績：

班級	學號	姓名	評分項目			總成績
			A.總報告 (50%)	B.發表會 (30%)	C.指導老師 (20%)	A.+B.+C. =總成績 (100%)

評閱者簽名： _____

評閱日期： _____年____月____日

實習組附件

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題 學生校外實習家長同意書 Parents' Agreement

本子弟_____就讀貴校應用外語系____年____班，學號_____，
參與應用外語系「英文實務專題」課程擬至貴系**實務專題指導老師所認可**之實
習機構_____進行校外實習課程。

本人已確為其投保實習期間之意外保險，並證明身心健康狀況良好可參加校外
實習課程，校外實習期間學生本人願意配合督導，要求遵守本系各項實習規章
及實習單位之各項規範，並服從指導老師及實習單位督導人員之教導，如有違
規情事，願受校規及相關法規之處理，本人絕無異議。

此致 國立雲林科技大學應用外語系

學生家長：_____（簽名並蓋章）

住 址：_____

家長手機：_____

中 華 民 國 年 月 日

附註：

- (1) **如未經系方投保**，請檢附保單影印本（意外險至少**100萬元**）。
- (2) 正式至實習單位報到日之**前一週**繳交本同意書至系辦公室(DH104)。
- (3) 若有特殊身心健康狀況必須先聲明註記如下：

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題 專題生實習出勤記錄表 Attendance Record

相片 (Picture)	實習機構 Institution Name				
	指導老師 Advisor				
	姓名 Student Name				
	班級 Class				
	學號 Student No.				
	實習期間 Intern period	自民國 年 月 日起至民國 年 月 日止 From Year/ Month/ Day until Year/ Month/ Day			
日期 Date	簽到時間 (Arrive Time)	簽退時間 (Leave Time)	時數 Hours	實習機構督導簽章 Supervisor Signature	備註 Note
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
Year/ Month/ Day					
單張小計 Individual : _____ 時(Hours) / 總計(Total) : _____ 小時(Hours)					
◎機構使用打卡單之專題生，請於實習完畢後繳回正本或驗證過之影本存查。					

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題學生實習週誌

Internship Journal

班級 Class		姓名 Name		指導老師 Advisor	
週次 Week		日期 Date		累計時數 Total Hours	
機構名稱 Institution Name			機構督導 Supervisor Name		
一、本周實習內容 Weekly Content : <u>(條列式)</u>					
二、本周實習心得 Weekly Feedback : <u>(至少 200 字 At Least 200 words)</u>					

※本周實習內容

- 一、工作種類性質及內容
- 二、工作過程的概述、實習經驗與專業知能的整合、實習生在其中擔任的工作與職責

※本周實習心得

每周實習之中選定一項個人覺得最特別或最有收穫之事項加以描述與分析，以培養學生對自我能力之省察及經驗之累積。

國立雲林科技大學 應用外語系

「英文實務專題(一)(二)」

實習總報告

中文題目：

英文題目：

學生姓名：

學生學號：

學生班級：

指導老師：○○○教授 (※灰色部分請自行填寫，填畢後請改回黑色)

機構督導：○○○經理

機構名稱：國立雲林科技大學

機構地址：640 雲林縣斗六市大學路三段 123 號

實習日期：000 年 00 月 00 日起至 000 年 00 月 00 日止

實習時數：總計 000 小時

中華民國

年

月

日

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題實習自我評量表

實習機構	
<p>一、自我表現之評量和期許</p> <p>二、實習過程的收穫與困難</p> <p>三、實習後對個人生涯規劃調整與展望</p> <p>四、對應用外語系、實習機構及學弟妹的建議</p> <p>五、實習總心得</p>	

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題實習照片集

實習機構		
說明：	說明：	
說明：	說明：	
說明：	說明：	

※請以相同格式自行增加。

國立雲林科技大學機構典藏實務專題報告授權同意書

本授權書所授權之報告為本人在國立雲林科技大學應用外語系 _____ 學年度第 _____ 學期修習實務專題課程之報告。

專題報告名稱： _____

本組就具有著作財產權之報告全文資料，同意提供本校圖書館進行機構典藏，並同意圖書館因典藏之目的就該資料進行必要之數位化重製，且依圖書館法、著作權法規定以電子形式透過單機、網際網路、無線網路或其他公開傳輸方式，提供用戶進行檢索、瀏覽、下載、傳輸、列印等。

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。

本組擔保本著作係著作人之原創性著作，並未侵害任何第三人之智慧財產權。倘若有抄襲行為進而造成侵害他人著作權之情形，願自行負擔相關法律責任。

請勾選電子全文檔授權公開年限

(若有商機、專利及發表等考量者，得勾選延後公開)：

- 立即公開 一年後公開 二年後公開 三年後公開
 四年後公開 五年後公開 延後至 _____ 年後公開

指導老師簽名： _____

學生簽名： _____

(親筆正楷)

學號： _____

(務必填寫)

中華民國 年 月 日

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題 學生實習成果考核表(機構督導人員)

實習學生姓名：_____ 實習機構名稱：_____

學校指導老師：_____ 機構督導人員：_____

實習期間：_____年_____月_____日起至_____年_____月_____日止 共計_____小時

填表注意事項：

- 1、為評鑑專題生在機構之實習表現，請在下列各項之後評分專題生該項表現之成績。
- 2、請在本評鑑表最下端填上總成績，本評鑑表滿分為 100 分，及格分數為 60 分。
- 3、本表只供機構作為評鑑實習生實習成績之用。
- 4、本表請於學生實習完畢後一週內郵寄(國內實習單位附回郵信封)、傳真或繳交至本系辦公室(DH104)。地址：64002 雲林縣斗六市大學路三段 123 號 國立雲林科技大學應用外語系 傳真：05-5342601

評分項目			勾選	得分
認知面 20%	專業技能知識	[優]經實習輔導後，具備完全的專業技能知識。	<input type="checkbox"/>	(最高 10 分)
		[良]經實習輔導後，具備大部分的專業技能知識。	<input type="checkbox"/>	
		[可]經實習輔導後，具備少部分的專業技能知識。	<input type="checkbox"/>	
	工作創新能力	[優]指導後能評估問題，提出創新方法或解決方案。	<input type="checkbox"/>	
[可]工作創新能力尚待加強。		<input type="checkbox"/>		
情意面 20%	學習態度 (責任心)	[優]主動學習、謙恭有禮。	<input type="checkbox"/>	(最高 10 分)
		[可]能接受指導，積極學習尚可。	<input type="checkbox"/>	
	團隊精神	[優]服從領導、能培養出團隊合作意識。	<input type="checkbox"/>	(最高 10 分)
		[可]團隊合作意識尚待加強。	<input type="checkbox"/>	
技能面 20%	實習工作效率	[優]工作效率優良，經常於指定時間完成指定任務。	<input type="checkbox"/>	(最高 10 分)
		[可]工作效率尚待加強。	<input type="checkbox"/>	
	實習工作成果	[優]已完全達到單位內部正式員工之水準。	<input type="checkbox"/>	(最高 10 分)
		[良]已達到經小部分修正後可接受之水準。	<input type="checkbox"/>	
[可]尚可接受之水準，卻仍須大幅度修正。		<input type="checkbox"/>		
實習日誌20%		[優]內容詳實，符合規定。	<input type="checkbox"/>	(最高 20 分)
		[可]內容尚有加強空間。	<input type="checkbox"/>	
出缺勤 20%	優良全勤	實習生於實習期間全程無遲到與缺曠紀錄。	<input type="checkbox"/>	(最高 20 分)
	遲到/請假 缺曠紀錄	遲到共 _____ 次。 事假共 _____ 天，曠職共 _____ 天。 病假共 _____ 天，喪假共 _____ 天。	<input type="checkbox"/>	
總分				(最高 100 分)

評閱者簽名：_____

評閱日期：_____年_____月_____日

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題實習成果總評表

註：其他有關於本專題的印象或建議，可書寫於本頁。如無特殊事項可以略填。

實習學生姓名		學校指導老師	
實習機構名稱		機構督導人員	
A、專業行為			
1、工作表現			
2、資源發掘與運用			
3、專業知識與記錄			
4、專業倫理			
B、實習期間出席情況，參與投入表現			
1、本實習生實習期間在機構的出席狀況。			
2、本實習生在與機構的配合上，其參與或投入狀況。			
C、儀容、態度與禮貌			
D、人際關係建立			
1、本實習生在機構的團隊配合狀況。			
2、本實習生與其他實習生的配合協調狀況。			

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題 學生實習成果評估表(指導老師)

實習學生姓名：_____ 實習機構名稱：_____

學校指導老師：_____ 機構指導人員：_____

實習期間：____年____月____日起至____年____月____日止 共計____小時

評分項目	得分	備註
A. 機構督導 (50%)		
B. 總報告 (40%)		
C. 指導老師 (10%)		
總成績		

* 學生有特殊表現或情形時，得於備註欄中加以註記。

評閱者簽名：_____

評閱日期：____年____月____日

第一聯 實習機構存查

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題(實習組)專題生請假單				
學生姓名			實習機構	
假別			事由	
期間	自 年 月 日 時至 年 月 日 時止，計 時/天			
證明文件				
批核	實習單位 主 管		存查單位 核 章	
申請人簽名： 中華民國 年 月 日				

第二聯 應用外語系存查

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題(實習組)專題生請假單				
學生姓名			實習機構	
假別			事由	
期間	自 年 月 日 時至 年 月 日 時止，計 時/天			
證明文件				
批核	實習單位 主 管		存查單位 核 章	
申請人簽名： 中華民國 年 月 日				

第三聯 專題生留存

國立雲林科技大學應用外語系英文實務專題(實習組)專題生請假單				
學生姓名			實習機構	
假別			事由	
期間	自 年 月 日 時至 年 月 日 時止，計 時/天			
證明文件				
批核	實習單位 主 管		存查單位 核 章	
申請人簽名： 中華民國 年 月 日				

國立雲林科技大學應用外語系實習總報告

繳 交 清 單

【送出前請確認下列項目】

一、封面及目錄

二、實習單位描述

- (一) 實習機構簡介 (含實習機構產品、服務項目等)
- (二) 組織架構 (含實習機構組織圖及人力編制等)
- (三) 其他補充資訊

三、實習內容

- (一) 實習構想
- (二) 實習機構職前訓練
- (三) 實習工作內容
- (四) 實習週誌 (非日誌，格式請參日誌形式)

四、自我評量及實習總心得

- (一) 自我表現之評量及期許
- (二) 實習過程之收穫及困難
- (三) 實習後對個人生涯規劃調整與展望
- (四) 對系、實習機構及未來學弟妹實習之建議
- (五) 實習總心得 (本部分至少 3,000 字)

五、照片

如附表格，提供至少十張實習過程之照片，並附加說明。

六、實務專題報告授權同意書 (請另外紙本繳交，勿裝訂或附加於報告內)

七、其他